



Company address: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.ggmgastro.com
Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@ggmgastro.com



SKU: TKTL484EDN

LIEBHERR | Deep Freezer - 1379x769mm - 404 liters - stainless steel lid

"EN | ENGLISH
DE | DEUTSCH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO"

Risks



Risk of suffocation and choking

- WARNING: Small parts or packaging materials can be swallowed or inhaled.
- Keep away from small children! Small parts or packaging materials can be swallowed or inhaled.
- Dispose of plastic bags safely due to the risk of suffocation for children and animals.
- Use appliance only in well-ventilated areas.

Description (english)

Design

- Model: EFL 4656
- Freestanding device
- Exceptionally high energy efficiency
- The best branded appliance in its class
- Gross volume: **0,87 m³**
- Volume: 42 dB (A)
- Condensation drain available
- **LED lamp on the lid for interior illumination**
- 60 mm thick insulation
- Manual temperature control
- The cover is lockable
- Eco-friendly
- Easy to clean

Quality

- with stainless steel lid
- Exterior of the device is designed in classic white

Cooling

- Static cooling
- Manual defrosting
- Refrigerant: **R600a**, CFC-free
- Temperature range: **-14 °C to -24 °C**

Cooling compartments

- 1 cooling compartment with 1 hinged lid
- Maximum number of baskets : 4

Interior design

- Aluminum interior

Connection

- Electrical connection: **230V / 1N/PE / 50 Hz**

Dimensions

- External dimensions W x D x H: **1.379 mm x 769 mm x 905 mm**

Scope of delivery

- 2 Hanging baskets

Standards

- Material complies with European food standards
- Manufactured in accordance with relevant hygiene and safety standards
- CE marking as proof of conformity with EU regulatory standards

Technical data sheet (english)

Dimensions

External dimensions

Width 1.379 mm

Depth 769 mm

Height 905 mm

Internal dimensions

Width 1.245 mm

Depth 575 mm

Height 702 mm

Details

Appliance type chest freezer

Gross volume 0,87 m³

Sound level 42 dB (A)

Cooling

Cooling factor Static

Refrigerant R600a / 100 g

Temperature -14 °C ~ -24 °C

Connected load

Connection Electrical

Voltage 230V

Frequency 50 Hz

Phase(s) 1N/PE

Delivery

Shipping method Haulage

Delivered as Mounted

Weight 90 kg

Information for children / vulnerable persons

Important Safety Information: This device is intended exclusively for use by adults. It is not suitable for use by children. Due to the design and functionality of the device, improper handling may lead to serious injury hazards. Children must not operate or use the device under any circumstances. Operation, handling, and maintenance of the device are strictly limited to adults who have been properly instructed and are familiar with the relevant safety and operating guidelines.

Customer service

Customer Service Information: If you have any questions or encounter problems, please read the user manual carefully first. Many answers and solutions can be found there. If the issue persists, if you are uncertain about anything, or if there is a malfunction with the device, please contact our customer service team. Our service team is happy to assist you with support, technical information, or repair inquiries.

Support times

DE | German: Our customer service is available Monday to Friday, from 08:30 to 17:30 (Central European Time, CET/CEST).

Spare parts / accessories

You are welcome to request spare parts and accessories through our sales department or customer service.

Risiken (deutsch)



Erstickungsgefahr

- **WARNUNG:** Kleinteile oder Verpackungsmaterialien können verschluckt oder eingeatmet werden.
- Von kleinen Kindern fernhalten! Kleinteile oder Verpackungsmaterialien können verschluckt oder eingeatmet werden.
- Plastikbeutel sicher entsorgen – Erstickungsgefahr für Kinder und Tiere.
- Gerät nur in gut belüfteten Räumen verwenden.

Beschreibung (Deutsch)

Ausführung

- Modell: EFL 4656
- Freistehendes Gerät
- Extrem hohe Energieeffizienz
- Das beste Markengerät seiner Klasse
- Bruttovolumen: **0,87 m³**
- Lautstärke: 42 dB (A)
- Tauwasserabfluss vorhanden
- **LED-Lampe am Deckel zur Innenraumausleuchtung**
- 60 mm dicke Isolierung
- Manuelle Temperaturregelung
- Die Abdeckung ist verschließbar
- Umweltfreundlich
- Leicht zu reinigen

Qualität

- Mit Edelstahlabdeckung
- Gerät außen in klassischem Weiß

Kühlung

- Statische Kühlung
- Manuelle Abtauung
- Kältemittel: **R600a**, FCKW - frei
- Temperaturbereich: **-14 °C bis -24 °C**

Kühlfächer

- 1 Kühlfach mit 1 Klappdeckel
- Maximale Körbeanzahl : 4

Innenausstattung

- Innenraum aus Aluminium

Anschluss

- Elektrischer Anschluss: **230V / 1N/PE / 50 Hz**

Maße

- Außenmaß B x T x H: **1.379 mm x 769 mm x 905 mm**

Lieferumfang

- 2 Einhängkörbe

Richtlinien

- Material entspricht den europäischen Nahrungsmittel-Normen
- Selbstverständlich nach Vorgaben der Hygiene- und Sicherheitsrichtlinien produziert
- Artikel trägt richtlinienkonform CE-Kennzeichnung

Technisches Datenblatt (Deutsch)

Abmessungen

Außenmaß

Breite 1.379 mm

Tiefe 769 mm

Höhe 905 mm

Innenmaß

Breite 1.245 mm

Tiefe 575 mm

Höhe 702 mm

Details

Gerätetyp Tiefkühltruhe

Bruttovolumen 0,87 m³

Lautstärke 42 dB (A)

Kühlung

Kühlfaktor Statisch

Kältemittel R600a / 100 g

Temperatur -14 °C bis -24 °C

Anschlusswerte

Anschluss Elektro

Spannung 230V

Frequenz 50 Hz

Phase(n) 1N/PE

Lieferung

Versandart Spedition

Lieferzustand Montiert

Gewicht 90 kg

Hinweise für Kinder / Schutzbedürftige Personen

Wichtiger Sicherheitshinweis:

Dieses Gerät ist ausschließlich für die Nutzung durch Erwachsene vorgesehen und nicht für Kinder geeignet. Aufgrund der Bauart und Funktionsweise können bei unsachgemäßer Bedienung erhebliche Verletzungsgefahren entstehen.

Kinder dürfen das Gerät weder bedienen noch in Betrieb nehmen. Die Nutzung, Bedienung und Wartung des Geräts ist ausschließlich Erwachsenen vorbehalten, die mit den entsprechenden Sicherheits- und Bedienungshinweisen vertraut sind.

Kundendienst

Hinweis zum Kundendienst:

Bitte lesen Sie bei Fragen oder Problemen zunächst die Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Viele Antworten und Lösungen finden Sie dort.

Sollte ein Problem weiterhin bestehen, Unsicherheiten auftreten oder eine Störung am Gerät vorliegen, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst. Unser Serviceteam steht Ihnen gerne für Unterstützung, technische Auskünfte oder Reparaturanfragen zur Verfügung.

Supportzeiten

DE | Deutsch

Unser Kundendienst ist erreichbar von Montag bis Freitag, jeweils von 08:30 bis 17:30 Uhr (Mitteleuropäische Zeit, MEZ/MESZ).

Ersatzteile / Zubehör

Ersatzteile und Zubehör können Sie gerne über unsere Verkaufsabteilung oder unseren Kundendienst anfragen.

Risico's (nederlands)



Verstikkingsgevaar

- WAARSCHUWING: Kleine onderdelen of verpakkingsmaterialen kunnen worden ingeslikt of ingeademd.
- Uit de buurt van kleine kinderen houden! Kleine onderdelen of verpakkingsmateriaal kunnen worden ingeslikt of ingeademd.
- Gooi plastic zakken veilig weg - verstikkingsgevaar voor kinderen en dieren.
- Gebruik het apparaat alleen in goed geventileerde ruimtes.

Beschrijving (nederlands)

Uitvoering

- Model: EFL 4656
- Vrijstaand apparaat
- Extreem hoge energie-efficiëntie
- Het beste merkapparaat uit zijn klasse
- Bruto volume:: **0,87 m³**
- Volume: 42 dB (A)
- Condensafvoer beschikbaar
- **Ledlamp op het deksel voor verlichting van de binnenruimte**
- 60 mm dikke isolatie
- Handmatige temperatuurregeling
- De deksel is afsluitbaar
- Milieuvriendelijk
- Eenvoudig te reinigen

Kwaliteit

- Met roestvrijstalen afdekking
- Buitenkant van het apparaat is ontworpen in klassiek wit

Koeling

- Statische koeling
- Handmatige ontdooiing
- Koelmiddel: **R600a**, CFK - vrij
- Temperatuurbereik: **-14 °C tot -24 °C**

Koelvakken

- 1 koelvak met 1 opklapdeksel
- Maximum aantal manden : 4

Interieur uitvoering

- Aluminium interieur

Aansluiting

- Elektrische aansluiting: **230V / 1N/PE / 50 Hz**

Afmetingen

- Buitenafmetingen B x D x H: **1.379 mm x 769 mm x 905 mm**

Leveringsomvang

- 2 hangmanden

Richtlijnen

- Materiaal voldoet aan de Europese voedingsmiddelennormen
- Uiteraard geproduceerd volgens de richtlijnen inzake hygiëne en veiligheid
- Artikel draagt CE-markering in overeenstemming met de richtlijn

Technisch gegevensblad (nederlands)

Afmetingen

Buitenafmetingen

Breedte 1.379 mm

Diepte 769 mm

Hoogte 905 mm

Binnenafmetingen

Breedte 1.245 mm

Diepte 575 mm

Hoogte 702 mm

Details

Type apparaat Diepvriezer

Bruto volume 0,87 m³

Geluidsniveau 42 dB (A)

Koeling

Koelfactor Statisch

Koelmiddel R600a / 100 g

Temperatuur -14 °C ~ -24 °C

Aansluitwaarden

Aansluiting Elektrisch

Spanning 230V

Frequentie 50 Hz

Fase(n) 1N/PE

Levering

Verzendmethode Expeditie van goederen

Leveringsstatus Gemonteerd

Gewicht 90 kg

Informatie voor kinderen / kwetsbare personen

Belangrijke veiligheidsinformatie: Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik door volwassenen en is niet geschikt voor kinderen. Door het ontwerp en de werking kan onjuist gebruik leiden tot aanzienlijk risico op letsel. Kinderen mogen het apparaat niet bedienen of opstarten. Het apparaat mag alleen worden gebruikt, bediend en onderhouden door volwassenen die bekend zijn met de relevante veiligheids- en bedieningsinstructies. Vertaald met DeepL.com (gratis versie)

Klantenservice

Klantenservice-informatie: Lees bij vragen of problemen eerst de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. Daarin vindt u veel antwoorden en oplossingen. Als er een probleem blijft bestaan, als er onduidelijkheden ontstaan of als er een defect is aan het apparaat, neem dan contact op met onze klantenservice. Ons serviceteam staat u graag te woord voor ondersteuning, technische informatie of reparatieaanvragen. Vertaald met DeepL.com (gratis versie)

Ondersteuningstijden

DE | Duitsland Onze klantenservice is bereikbaar van maandag tot en met vrijdag, van 08:30 tot 17:30 (Centraal-Europese Tijd, CET/CEST).

Reserveonderdelen / accessoires

Reserveonderdelen en accessoires kunnen worden aangevraagd bij onze verkoopafdeling of onze klantenservice.

Riesgos (español)



Peligro de asfixia

- ADVERTENCIA: Las piezas pequeñas o los materiales de embalaje pueden ser ingeridos o inhalados.
- ¡Mantener alejado de niños pequeños! Las piezas pequeñas o los materiales de embalaje pueden ser ingeridos o inhalados.
- Deseche las bolsas de plástico de manera segura, ya que representan un riesgo de asfixia para niños y animales.
- Utilice el dispositivo solo en espacios bien ventilados.

Descripción (español)

Exécution

- Modèle : EFL 4656
- dispositif esseulé
- Très grande efficacité énergétique
- [b][BI]Le meilleur appareil de sa catégorie[/BI]/[b]
- Volume brut : **0,87 m³**
- Niveau sonore: 42 dB (A)
- Possibilité d'évacuation de la condensation
- **Lampe LED-sur le couvercle pour l'éclairage intérieur**
- 60 mm isolation forte
- Régulation manuelle de la température
- Le revêtement est verrouillable
- Respectueux de l'environnement
- Nettoyage facile

Qualité

- avec recouvrement en acier inox
- Extérieur de l'appareil en blanc classique

Réfrigération

- Réfrigération statique
- Dégivrage manuel
- Agent réfrigérant:**R600a**, sans CFC
- Plage de température : **-14 °C jusqu'à -24 °C**

Compartiments réfrigérés

- 1 compartiment réfrigéré avec 1 couvercle à charnière
- Nombre de paniers maximal : 4

Équipement intérieur

- Intérieur en aluminium

Raccordement

- Raccordement électrique : **230V / 1N/PE / 50 Hz**

Dimensions

- Dimensions extérieures L x P x H : **1.379 mm x 769 mm x 905 mm**

Contenu de la livraison

- 2 Paniers suspendus

Directives

- Le matériau est conforme aux normes alimentaires européennes.
- Produit, bien sûr, dans le respect des règles d'hygiène et de sécurité.
- L'article porte la marque CE conforme aux directives

Ficha técnica (español)

Dimensions

Dimensions extérieures

Largeur 1.379 mm
Profondeur 769 mm
Hauteur 905 mm

Dimensions intérieures

Largeur 1.245 mm
Profondeur 575 mm
Hauteur 702 mm

Détails

Type d'appareil bac réfrigérant
Volume brut 0,87 m³
Volume sonore 42 dB (A)

Réfrigération

Facteur de refroidissement Statique
Réfrigérant R600a / 100 g
Température -14 °C °C à -24 °C

Valeurs de raccordement

Raccordement Électrique
Tension 230V
Fréquence 50 Hz
Phases 1N/PE

Livraison

Mode d'expédition Expédition
Statut de livraison Monté
Poids 90 kg

Información para niños/personas vulnerables

Importante Aviso de Seguridad: Este dispositivo está destinado exclusivamente al uso por parte de adultos. No es apto para niños. Un uso inadecuado puede causar riesgos de lesiones. Los niños no deben usarlo. Su uso está reservado a adultos capacitados.

Servicio al cliente

Atención al Cliente: En caso de dudas o problemas, consulte primero el manual. Allí encontrará muchas soluciones. Si el problema persiste, contacte con nuestro servicio técnico. Estaremos encantados de ayudarle.

Tiempos de soporte

DE | Alemán: Nuestro servicio de atención al cliente está disponible de lunes a viernes, de 08:30 a 17:30 (hora de Europa Central, CET/CEST).

Repuestos / accesorios

Puede solicitar repuestos y accesorios a través de nuestro departamento de ventas o del servicio de atención al cliente.

Risques (français)



Risque d'étouffement

- **AVERTISSEMENT** : Les petites pièces ou matériaux d'emballage peuvent être avalés ou inhalés.
- Tenir hors de portée des jeunes enfants ! Les petites pièces ou matériaux d'emballage peuvent être avalés ou inhalés.
- Jeter les sacs en plastique de manière sécurisée – Risque d'étouffement pour les enfants et les animaux.
- Utiliser l'appareil uniquement dans des pièces bien ventilées.

Description (français)

Exécution

- Modèle : EFL 4656
- dispositif esseulé
- Très grande efficacité énergétique
- [b][BI]Le meilleur appareil de sa catégorie[/BI][b]/b]
- Volume brut : **0,87 m³**
- Niveau sonore: 42 dB (A)
- Possibilité d'évacuation de la condensation
- **Lampe LED-sur le couvercle pour l'éclairage intérieur**
- 60 mm isolation forte
- Régulation manuelle de la température
- Le revêtement est verrouillable
- Respectueux de l'environnement
- Nettoyage facile

Qualité

- avec recouvrement en acier inox
- Extérieur de l'appareil en blanc classique

Réfrigération

- Réfrigération statique
- Dégivrage manuel
- Agent réfrigérant:**R600a**, sans CFC
- Plage de température : **-14 °C jusqu'à -24 °C**

Compartiments réfrigérés

- 1 compartiment réfrigéré avec 1 couvercle à charnière
- Nombre de paniers maximal : 4

Équipement intérieur

- Intérieur en aluminium

Raccordement

- Raccordement électrique : **230V / 1N/PE / 50 Hz**

Dimensions

- Dimensions extérieures L x P x H : **1.379 mm x 769 mm x 905 mm**

Contenu de la livraison

- 2 Paniers suspendus

Directives

- Le matériau est conforme aux normes alimentaires européennes.
- Produit, bien sûr, dans le respect des règles d'hygiène et de sécurité.
- L'article porte la marque CE conforme aux directives

Fiche technique (français)

Dimensions

Dimensions extérieures

Largeur 1.379 mm
Profondeur 769 mm
Hauteur 905 mm

Dimensions intérieures

Largeur 1.245 mm
Profondeur 575 mm
Hauteur 702 mm

Détails

Type d'appareil bac réfrigérant
Volume brut 0,87 m³
Volume sonore 42 dB (A)

Réfrigération

Facteur de refroidissement Statique
Réfrigérant R600a / 100 g
Température -14 °C °C à -24 °C

Valeurs de raccordement

Raccordement Électrique
Tension 230V
Fréquence 50 Hz
Phases 1N/PE

Livraison

Mode d'expédition Expédition
Statut de livraison Monté
Poids 90 kg

Informations pour les enfants / personnes vulnérables

Important Avis de Sécurité : Cet appareil est exclusivement destiné à une utilisation par des adultes. Il n'est pas adapté aux enfants. Une mauvaise utilisation peut entraîner des risques de blessures. Les enfants ne doivent pas utiliser ni mettre en marche l'appareil. Son utilisation est réservée aux adultes informés.

Service client

Service Client : Veuillez consulter le manuel d'utilisation en cas de problème. De nombreuses réponses y sont indiquées. Si le problème persiste, veuillez contacter notre service client. Notre équipe est à votre disposition pour vous aider.

Horaires d'assistance

DE | Allemand : Notre service client est joignable du lundi au vendredi, de 08h30 à 17h30 (heure d'Europe centrale, CET/CEST).

Pièces détachées/accessoires

Vous pouvez demander des pièces détachées ou des accessoires auprès de notre service commercial ou de notre service client.

Rischi (italiano)



Pericolo di soffocamento

- AVVERTENZA: piccole parti o materiali di imballaggio possono essere ingeriti o inalati.
- Tenere lontano dai bambini piccoli! Piccole parti o materiali di imballaggio possono essere ingeriti o inalati.
- Smaltire i sacchetti di plastica in modo sicuro - pericolo di soffocamento per bambini e animali.
- Utilizzare l'apparecchio solo in locali ben ventilati.

Descrizione (italiano)

Versione

- Modello: EFL 4656
- Apparecchio indipendente
- Efficienza energetica estremamente elevata
- Il miglior apparecchio di marca della sua categoria
- Volume lordo: **0,87 m³**
- Volume: 42 dB (A)
- Drenaggio della condensa disponibile
- **Lampada a LED sul coperchio per l'illuminazione di interni**
- 60 mm di spessore dell'isolamento
- Controllo manuale della temperatura
- Il coperchio è chiudibile
- Ecologico
- Facile da pulire

Qualità

- con coperchio in acciaio inox
- Esterno dell' apparecchio in bianco classico

Raffreddamento

- Raffreddamento statico
- Sbrinamento manuale
- Refrigerante: **R600a**, senza CFC
- Intervallo di temperatura: da **-14 °C a -24 °C**

Vani refrigerati

- 1 vano refrigerato con 1 sportello a cerniera
- Numero massimo di cesti: 4

Decorazione interna

- Interno in alluminio

Connessione

- Alimentazione elettrica: **230V / 1N/PE / 50 Hz**

Dimensioni

- Dimensioni esterne L x P x A: **1.379 mm x 769 mm x 905 mm**

Ambito di consegna

- 2 cesti appesi

Linee guida

- Materiale conforme agli standard alimentari Europei
- Prodotto in conformità con le linee guida di igiene e sicurezza
- L'articolo è contrassegnato con il marchio CE conforme alle direttive

Scheda tecnica (italiano)

Dimensioni

Dimensioni esterne

Larghezza 1.379 mm

Profondità 769 mm

Altezza 905 mm

Dimensioni interne

Larghezza 1.245 mm

Profondità 575 mm

Altezza 702 mm

Dettagli

Tipo di apparecchio Congelatore

Volume lordo 0,87 m³

Livello volume 42 dB (A)

Raffreddamento

Fattore di raffreddamento Statico

Refrigerante R600a / 100 g

Temperatura da -14 °C °C a -24 °C

Valori di connessione

Connessione Elettrica

Tensione 230V

Frequenza 50 Hz

Fase(i) 1N/PE

Consegna

Metodo di spedizione Spedizione merci

Stato di consegna Montato

Peso 90 kg

Informazioni per bambini/persone vulnerabili

Avviso Importante di Sicurezza: Questo dispositivo è destinato esclusivamente all'uso da parte di adulti. Non è adatto ai bambini. A causa della sua struttura e del suo funzionamento, un utilizzo improprio può comportare seri rischi di lesioni. I bambini non devono in nessun caso utilizzare o mettere in funzione il dispositivo. L'uso, il funzionamento e la manutenzione sono riservati esclusivamente agli adulti istruiti.

Assistenza clienti

Assistenza Clienti: In caso di domande o problemi, leggere attentamente il manuale d'uso. Molte risposte si trovano al suo interno. Se il problema persiste o c'è un malfunzionamento, contattare il nostro servizio clienti. Il nostro team sarà lieto di assistervi.

Tempi di supporto

DE | Tedesco: Il nostro servizio clienti è disponibile dal lunedì al venerdì, dalle 08:30 alle 17:30 (ora dell'Europa centrale, CET/CEST).

Ricambi / accessori

È possibile richiedere ricambi e accessori tramite il nostro reparto vendite o il servizio clienti.